

BADEREGLER - BADEREGLER - POOL RULES

Hygiejneregler / Brugervejledning

- Personer, der lider af smitsomme sygdomme (diarre, forkølelse, ondt i halsen, øjen- eller ørebetændelse og betændelse i huden), må ikke anvende poolen.
- Inden badning i poolen skal hele kroppen vaskes - uden badetøj.
- Personer, der ikke kan holde på urin og afføring, må ikke benytte poolen.
- Husk, at kroppen skal afvaskes efter toiletbesøg, inden man igen går i vandet.
- Badetøj skal være rent og tages af umiddelbart efter badning. Det anbefales at vaske sig efter badning.
- Poolområdet er et barfodsområde. Udendørssko må derfor ikke bruges i dette område. Sand i poolområdet er absolut forbudt.
- Dyr må ikke komme i badeafdelingen
- Børn bør holdes under opsyn.
- Badedyr/bolde, der har været benyttet udendørs, skal rengøres meget grundigt inden brug i badeområdet.
- Pas på løse genstande - badetøj, smykker eller andet, da disse kan blive suget ind i rensningsanlægget med skade på anlægget til følge.
- Undgå overdreven badning idet klor udtørre øregange/hud – og derved forårsager ubehag.
- Opstår der ”uheld” med småbørn (afføring/urin), ring da omgående til Danibo, således at vandet kan blive rensat.

Hygienevorschriften / Bedienungsanleitung

- Personen, die an ansteckenden Krankheiten leiden (Durchfallerkrankungen, Erkältungen, Halsschmerzen, Augen- und Ohrentzündungen oder Hautentzündungen) dürfen den Pool nicht benutzen.
- Vor der Benutzung des Pools muss der gesamte Körper ohne Badebekleidung gewaschen werden.
- Der Pool darf von Personen, die an Inkontinenz leiden, nicht benutzt werden.
- Nach einem Toilettenbesuch muss man sich am ganzen Körper gründlich mit Seife waschen.
- Nur saubere Badebekleidung verwenden und diese unmittelbar nach Gebrauch ausziehen. Wir empfehlen Ihnen, nach dem Baden zu duschen.
- Der Poolbereich ist ein Barfussbereich - Strassenschuhe sind hier nicht erlaubt. Sand ist im Poolbereich unter keinen Umständen erlaubt.
- Tiere sind im Poolbereich nicht erlaubt
- Kinder sollten immer beaufsichtigt werden, wenn sie den Pool nutzen.
- Bitte sorgen Sie dafür den Poolbereich zu sichern, bzw. das Kinder den Poolbereich nicht selbst betreten können.
- Badetiere/Bälle die im Freien benutzt worden sind, müssen vor dem Gebrauch in dem Pool gründlich gesäubert werden.
- Achten Sie bitte darauf, dass lose Gegenstände nicht in das Reinigungssystem gesaugt werden und dort Beschädigungen verursachen.
- Vermeiden Sie, übertrieben lange zu baden, da Chlor die Gehörgänge/Haut unangenehm austrocknet.
- Sollte Kleinkindern ein “Missgeschick passieren” geschehen, bitte umgehend Danibo anrufen, damit das Wasser geprüft werden kann.

Hygiene Rules / User Instructions

- Persons suffering from infections (such as diarrhea, colds, sore throat, eye- or ear infection, skin inflammation) must not use the pool.
- Before entering the pool, wash your entire body without wearing a swimsuit.
- The pool may not be used by persons who cannot keep urine and stools.
- After visiting the toilet remember to wash before re-entering the pool.
- Swimsuits should be clean and removed immediately after bathing. Washing the body after swimming is recommended.
- The pool area is a barefoot area. Outdoor shoes are prohibited. Sand in the pool area is forbidden.
- Pets are not allowed in the pool area.
- Children should be supervised.
- Play floaties/balls, which have been used outdoors, must be cleaned thoroughly before being used in the pool area.
- Be aware that objects such as swimsuits and small items can get sucked into the pool facility, resulting in damage to the system.
- Avoid excessive bathing as chlorine dries out ear canals/skin - this will cause discomfort.
- Should ”mishaps” occur with young children (stools/urine), immediately call Danibo in order that the water can be purified.